

## Despre inovația socială în literatură de limbă franceză

Ana Bălașa<sup>1</sup>

*Institutul de Cercetare a Calității Vieții*

**Sursa:** Revista Inovația Socială nr. 1/2009 (ianuarie-iunie) pp. 1-5

**URL stabil:** <http://www.inovatiasociala.ro/index.php/jurnal/article/view/36>

**Publicată de:** Institutul de Cercetare a Calității Vieții

---

Revista Inovația Socială este o revistă online creată în cadrul proiectului „Inovația Socială - Factor al dezvoltării socio-economice”, proiect coordonat de Prof.dr. Cătălin Zamfir în cadrul Institutului de Cercetare a Calității Vieții. Această revistă utilizează politica liberului acces la conținut, pornind de la principiul conform căruia cercetarea deschisă publicului sporește schimbul global de cunoaștere. Inovația socială este o revistă electronică pe care cititorii o pot urmări pe măsură ce este scrisă și pe care o pot scrie ei însăși. Revista va avea o apariție bianuală, dar fără a avea o dată de apariție, ci un interval în care este scrisă. Astfel, în luniile ianuarie-iunie 2009 va fi scris primul număr. În perioada respectivă, pe platforma online vor fi publicate în timp real contribuțiile și dialogurile generate între cititori și contribuitori.

Prin accesarea articolelor din arhiva Revistei Inovația Socială indicați acceptarea termenilor și condițiilor de utilizare care sunt disponibile la adresa <http://www.inovatiasociala.ro/> care indică, în parte, faptul că puteți utiliza copiile articolelor doar pentru utilizare personală, necomercială. Vă rugăm să contactați redacția pentru alte tipuri de utilizare la adresa [contact@inovatiasociala.ro](mailto:contact@inovatiasociala.ro).

Orice copie a materialelor din Revista Inovația Socială trebuie să conțină aceeași notă de drepturi legale, așa cum apar acestea pe ecran sau tipărite.



---

<sup>1</sup> Ana Bălașa este Cercetător științific gr. I la Institutul de Cercetare a Calității Vieții și poate fi contactată la adresa [anabalasa@yahoo.com](mailto:anabalasa@yahoo.com)

## Despre inovația socială în literatură de limbă franceză

Ana Bălașa

**Rezumat:**

*În articolul de mai jos avem în vedere, mai întâi, conceptul de „inovare socială” (polisemia conceptului, dificultățile în procesul de conceptualizare, exigențe și obstacole în definirea operațională, prezentarea celor mai utilizate definiții, în special cele apărute sub egida Centrului de cercetare asupra inovațiilor sociale din Québec).*

*Ne referim apoi, pe scurt, la rolul inovației sociale în dezvoltarea socială și la importanța acordată inovației sociale de către diferiți actori: cercetători și organizații de cercetare, decidenți și autorități publice, organizații europene și noneuropene, organizații ale societății civile.*

**Cuvinte cheie:** Inovația socială – definire, Centrul de cercetări asupra inovației sociale din Québec, inovația socială și dezvoltarea socială, inovația socială și diferiți actori sociali

**Abstract:**

*In this article we are concerned about the social innovation concept (its multiple meanings, the difficulties of conceptualization, the standards and the obstacles in its working definition; it presents the definitions currently employed for this term by the Research Centre on Social Innovation in Québec).*

*Furthermore, the article briefly talks about the role of social innovation in social development and of its importance for different actors: researchers and research organisations, decision-makers and public authorities, European and non-European organizations, civil society organizations.*

**Keywords:** Social innovation – definition; Research Centre on social Innovation in Québec; social innovation and social development; social innovation and different social actors

**Inovația socială** este în centrul multor dezbateri științifice și publice. Experții în domeniu consideră că trecerea la o societate sau la o economie bazată pe știință pune colectivitățile în fața provocării de a-și mări capitalul cognitiv și de a fi mereu în situația de a inova.

Unii cercetători plasează inovația socială în centrul dezvoltării socio-economice a secolului XXI. Criza actuală face mai necesară decât oricând inventarea unor noi modele de rezolvare a problemelor sociale, economice și de mediu.

În ciuda interesului pe care îl suscătă, tematica inovației sociale nu este însă explorată pe cât s-ar părea. Sub diferite denumiri, inovația socială a existat în toate timpurile doar conceptul este de dată relativ recentă. Nu se poate stabili însă cu certitudine momentul în care noțiunea de „inovație socială” a fost folosită în discursul public.

În literatura științifică termenul a apărut ca atare, la începutul anilor 1970<sup>2</sup>, Taylor, J.B. și Gabor D. fiind primii care l-au utilizat. Pentru Taylor, el desemnează „noi modalități de a face lucrurile (new ways of doing thing) în scopul explicit de a răspunde unor nevoi sociale”<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> Jean Bernatchez. 2006 „L’innovation sociale et l’université au Quebec: le défi de rendre opératoire un concept polysemique, Second International Colloquium on Research and Higher, Education Policy, UNESCO, Paris

<sup>3</sup> Taylor, J.B. (1970) Introducing social innovation, Journal of Applied Behavioral Science, vol. 6, nr. 1.

Gabor, la rândul său consideră inovațiile sociale ca instrumente de luptă vizând un nou aranjament social: ele pot lua forma unor legi sau tehnologii, în funcție de consecințele sociale pozitive pe care le antrenează<sup>4</sup>. Fontan (1998) și Potter (1998) definesc inovația socială nu numai prin obiectivele și caracterul novator al soluțiilor propuse ci și prin procesul de elaborare a sa: inovația socială este rezultanta cooperării între o diversitate de actori în rândul cărora figurează și cei care trăiesc situațiile problematice care reclamă acțiune și o schimbare durabilă<sup>5</sup>.

Pentru cercetători, termenul de „inovație socială” reprezintă o adevărată provocare datorită pe de o parte, marii popularități câștigate iar pe de altă parte faptului că desemnează o realitate foarte diversă și cu contururi imprecise. Această provocare face însă parte din însăși construcția obiectului pentru cercetător și va fi cu atât mai mare cu cât termenul este deja utilizat de publicul larg (efect de modă sau obiect de controversă)<sup>6</sup>.

În cadrul Universității din Québec, Grupul de cercetare asupra inovației sociale, condus de profesorul Camil Bouchard a propus o definiție care se găsește cel mai frecvent citată în literatura domeniului: inovația socială înseamnă „*orice nouă abordare practică (procedeu), intervenție sau orice nou produs – puse la punct pentru a ameliora o situație sau a soluționa o problemă socială și care își găsesc utilizatorul la nivelul instituțiilor, organizațiilor, comunităților*”<sup>7</sup>.

Definiția este considerată interesantă și pentru că preia elemente teoretice de la Schumpeter, care sunt transferate în mediul socio-economic (nouă abordare, procedeu, intervenție, nou produs sau serviciu) și, de asemenea, se distinge de invenție și de transformarea socială pentru că trebuie să-și găsească utilizator la nivelul instituțiilor, organizațiilor, comunităților și să răspundă unei probleme căreia trebuie să-i aducă ameliorări.

Astfel definită, inovația socială nu răspunde exclusiv unei logici de piață sau nevoilor unei clientele ci unei urgențe de a ameliora practici sociale sau organizaționale și de a pune la punct altele noi; necesită o participare crescută a diferenților actori și difuzare prin mai multe mijloace: educație, formare, transfer de tehnologie și/sau cunoștințe. Această definiție recunoaște explicit inovația socială în domeniul social<sup>8</sup>.

Benoit Lévesque, vorbind despre teoria sistemelor de inovație care se construiește pornind de la sistemele tehnice, consideră că aceasta ajunge să lase inovațiilor sociale un spațiu care n-a încetat să se extindă fie în sensul inovațiilor organizaționale cu abordări evoluționiste, fie în sensul inovațiilor instituționale cu abordări instituționaliste<sup>9</sup>.

Un inventar interesant al definițiilor în circulație<sup>10</sup> evidențiază faptul că acestea pun accentul pe mai multe dimensiuni: fie pe **comportamente sau atitudini** ale actorilor (ex.: capacitatea persoanelor de a inova în comportamentele lor sociale private și profesionale) fie pe **finalitatea urmărită** (ex.: calitatea vieții, dezvoltarea durabilă, prosperitate), pe **mobilurile actorilor** (ex.: rezolvarea problemelor relative la nevoi sociale sau educative), pe **mijloacele necesare** (ex.: recursul la concepte noi), pe **sectoarele luate în considerare** (educația, cultura, economia, media) sau pe **instituțiile implicate** (organizații filantropice, economie socială, organizații fără scop lucrativ,

<sup>4</sup> Jean Bernatchez, op. cit.

<sup>5</sup> Gabor, D. 1970, Innovations: scientific, technological, and social, London, Oxford University Press.

<sup>6</sup> Lévesque, B. – Inovations et transformations sociales dans le développement économique et le développement social, în Cabiers du CRISES – Collection Etudes théoriques nr. ETO507, 2005

<sup>7</sup>) Camil Bouchard – Recherches en sciences humaines et sociales et innovations sociales. Contributions à une politique de l'inmatériel, Québec: les publications du Québec p.7 (en collaboration avec le Groupe de travail sur l'innovation sociale (GTIS)

<sup>8</sup> Lévesque, B., op. cit.

<sup>9</sup> Lévesque, B., op. cit.

<sup>10</sup> Tremblay, H.P., 2003, L'innovation sociale: entre la théorie et la pratique. Actes des Journées – Réseau sur l'innovation sociale, Chicontimi.

cooperative). Desigur aceste dimensiuni pot interacționa între ele dar conceptul rămâne încă echivoc.

Caracteristicile proprii inovației sociale vizează deci un nou serviciu, un nou produs, o nouă instituție, noi roluri sociale, noi modalități de intervenție socială, noi funcții într-o organizație, noi mecanisme de coordonare sau de guvernare – puse la punct pentru a ameliora o situație sau a rezolva o problemă de natură socială și având un utilizator.

Sunt și mulți autori, chiar în cadrul literaturii științifice care reduc însă inovația socială la dimensiunea sa organizațională. În context, Grupul de la Universitatea din Québec observă că niciun organism de reputație internațională – OCDE, de exemplu – nu a propus încă o definiție standardizată a inovării sociale, probabil pentru că – se recunoaște – teoria rămâne încă insuficientă. Totuși definiția utilizată de grup (cea a lui Camil Bouchard) este destul de asemănătoare cu cea a inovațiilor tehnologice, de produs sau de procedeu asumată de OCDE, acestea fiind larg acceptate, difuzate și testate<sup>11</sup>.

Hélène P. Tremblay, analizând definiția lui Bouchard, atrage atenția asupra unor exigențe și dificultăți de ordin operațional, o dificultate fiind chiar și absența unei bariere fixe între inovația socială și inovația tehnologică întrucât, orice inovație socială reclamă un suport tehnologic și orice inovație tehnologică se bazează sau generează o schimbare socială mai mult sau mai puțin importantă.

În multe medii științifice inovația socială este văzută ca proces inedit de dezvoltare socială. Legătura dintre **inovația socială și dezvoltarea socială** conturează un câmp de cercetări mult mai recent și mai puțin explorat. În opinia lui B. Lévesque, din perspectiva dezvoltării sociale, inovațiile sociale au fost adesea asociate economiei sociale în literatura francofonă în principal, și organizațiilor nonprofit, în literatura nord-americană sau anglo-saxonă.

Criza statului providențial și retragerea statului din anumite arii de intervenție a lăsat loc unor inițiative luate de actori proveniți din societatea civilă și posedând capacitate, competențe și puterea necesară pentru a pune la punct noi servicii pentru persoane ca și servicii de proximitate. În această arie este mai frecvent vorba de inovație socială decât de inovație tehnologică. Cercetările sunt realizate, cel mai adesea nu de economisti ci de specialiști în științe sociale, fundamentale și aplicate.

Faptul că termenul de „inovație” este „unul din cuvintele cele mai utilizate”<sup>12</sup> și că a devenit un purtător al unei preocupări pozitive corespunde, în opinia lui Benoit Lévesque nu numai tranzitiei de la un model de dezvoltare (în criză) la un altul, în emergență, dar și unei specificități a acestui model și anume apelul relativ constant și continuu la inovație în dezvoltarea economică și în cea socială. Lévesque emite ipoteza că inovațiile nu numai că sunt centrale în noua paradigmă societală în emergență, dar, de asemenea, fac parte din mari transformări în curs: inovațiile vor deveni una din principalele căi, de la care pornind, societățile și economiile lor se refac, antrenând, după expresia lui Schumpeter, „distrugeri creative”<sup>13</sup>.

În aceeași ordine de idei menționăm că, în prezentarea **Centrului austriac de inovare socială (ISZ)** directorul său științific consideră că **rolul inovării sociale** în dezvoltarea societății este esențial: „pentru asigurarea dinamicii, coeziunii și potențialului de creștere este nevoie de reforme sociale, ajustate la nevoile umanității. Inovațiile sociale fac parte din schimbarea socială, sunt interconectate cu structurile de putere și de comunicare, cu dimensiunea culturală a societăților”<sup>14</sup>.

<sup>11</sup> Să mai adăugăm faptul că, în OSLO Manual ediția a III-a pentru prima oară se analizează inovațiile **nontehnologice** și legăturile dintre diferite tipuri de inovație.

<sup>12</sup> B. Lévesque relatează că în octombrie 2004 o căutare Google a evidențiat 13.500.000 de referințe privind inovația. Fără a fi toate pertinente, faptul demonstrează notorietatea acestei idei.

<sup>13</sup> B. Lévesque op. cit.

<sup>14</sup> Josef Hochgerner, „Le centre autrichien d'innovation sociale”, Bulletins électroniques, Autriche 119, 12/2008

După anul 2000 se observă o creștere marcantă a interesului pentru problematica inovațiilor sociale. S-au deschis **centre de inovare socială pe lângă mai multe universități**: Stanford (2000), Toronto (2004), Olanda (2006). Au loc numeroase colocvii internaționale, reuniuni, conferințe. De pildă, în Franța colocviul „Politicele publice favorizează inovația socială?” a avut loc sub egida Școlii Naționale de Administrație (ENA) și a dezbatut teme privind potențialul științelor sociale de a aborda acest concept, reforma statului și funcțiilor publice, problematica indicatorilor guvernării etc.

**CRISES** – Centrul de cercetări asupra inovației sociale cu sediul central la Québec, organizație inter-universitară (opt universități canadiene), creată în 1986 de către Benoit Lévesque și Paul Belangér, regrupează, din 2001, zeci de specialiști din diverse domenii care studiază și analizează inovațiile și transformările sociale pe trei axe complementare: **dezvoltare și teritoriu, condiții de viață și muncă și ocupare**.

Cercetătorii și universitarii de la CRISES au elaborat sub coordonarea profesorului Juan-Luis Klein, director adjunct al centrului, lucrarea „Inovația socială – emergență și efectele asupra transformărilor societății” (2007), 465 pagini.

**Forumul Internațional al Inovației Sociale (IFSI)** asociație internațională creată încă din 1976 are ca obiectiv promovarea inovației sociale și a transformărilor instituționale în instituțiile publice și private. Perspectiva de abordare este predominant psihosociologică .

Organizația de cooperare și dezvoltare economică (**OCDE**) și-a manifestat interesul pentru inovațiile sociale încă din anii '90 când a făcut apel la cercetători pentru a preciza conceptul și a-i asigura promovarea, în principal în cadrul dezvoltării locale și al ocupării. Un număr de 26 experți au fost reuniți în cadrul programului LEED „Dezvoltare economică și crearea de locuri de muncă la nivel local” (Local Economic and Employment Development) pentru a reflecta asupra unei viziuni mai largi asupra economiei. A apărut astfel lucrarea „Reconcilierea economiei și socialului” (OECD - 1996). Programul LEED organizează, împreună cu alți parteneri, colocvii asupra inovațiilor sociale în domeniul dezvoltării locale și ocupării.

În 2005, pledând pentru politici sociale active, secretarul general al OCDE<sup>15</sup> consideră că politicile sociale trebuie adaptate la noile realități și constrângeri, că ele trebuie mai degrabă să prevină decât să repare, să investească pentru a preveni dificultățile sociale de mâine. Politica socială activă a OCDE se bazează pe patru principii: să permită copiilor să ia cel mai bun start în viață, să ajute indivizii să surmonteze obstacolele în muncă, să permită concilierea vieții profesionale cu viața de familie și să fie mai puțin tributară vîrstei indivizilor. Pentru a pune în practică aceste principii trebuie explorată o largă paletă de **inițiative**, „să ne străduim să definim strategii noi și inovante (s.n.) care să ne ajute să transformăm reușita economică în progres social”.

**Comisia europeană** la rândul său, a promovat mai multe programe în domeniu și a propus ca anul 2009 să fie proclamat „**Anul european al creativității și inovației**” care se va traduce, în statele membre, prin sensibilizarea opiniei publice la toate formele de inovație și creativitate și prin promovarea cercetării și învățământului științific și tehnologic.

## Bibliografie

Cloutier, J. (2003) „Qu'est-ce que l'innovation sociale?” Cahiers du CRISES, Centre de recherche sur les innovations sociales, Montreal.

Dandurand, L. (2005) „Et si on parlait d'innovation sociale”, <<Politique publique et innovation sociale>>, Revue française d'administration publique, nr.115.

---

<sup>15</sup> Donald J. Johnston: „Activer les politiques sociales”, L’Observateur de l’OCDE, nr.248, martie, 2005.

Jean Bernatchez 2006 „L'innovation sociale et l'université au Québec: le défi de rendre opératoire un concept polysemique, Second International Colloquium on Research and Higher, Education Policy, UNESCO, Paris

Klein, J. Et Harrison, D. (sous la dir. de) 2007, „L'innovation sociale. Emergence et effets sur la transformation des sociétés, Press de l'Université du Québec, Québec.

Lévesque, B. Et Lajeunesse, F. (coord.) 2005 – „Innovation et transformations sociales dans le développement économique et le développement social: approches théoriques et politique publiques, Cahiers du CRISES, coll. „Etudes théoriques” .

Tremblay, H.P., 2003, „L'innovation sociale: entre la théorie et la pratique. Actes des Journées – Réseau sur l'innovation sociale, Chicontimi.

xxx Les systèmes d'innovation à l'ère de la globalisation, Ed. Economica, Paris, 2000